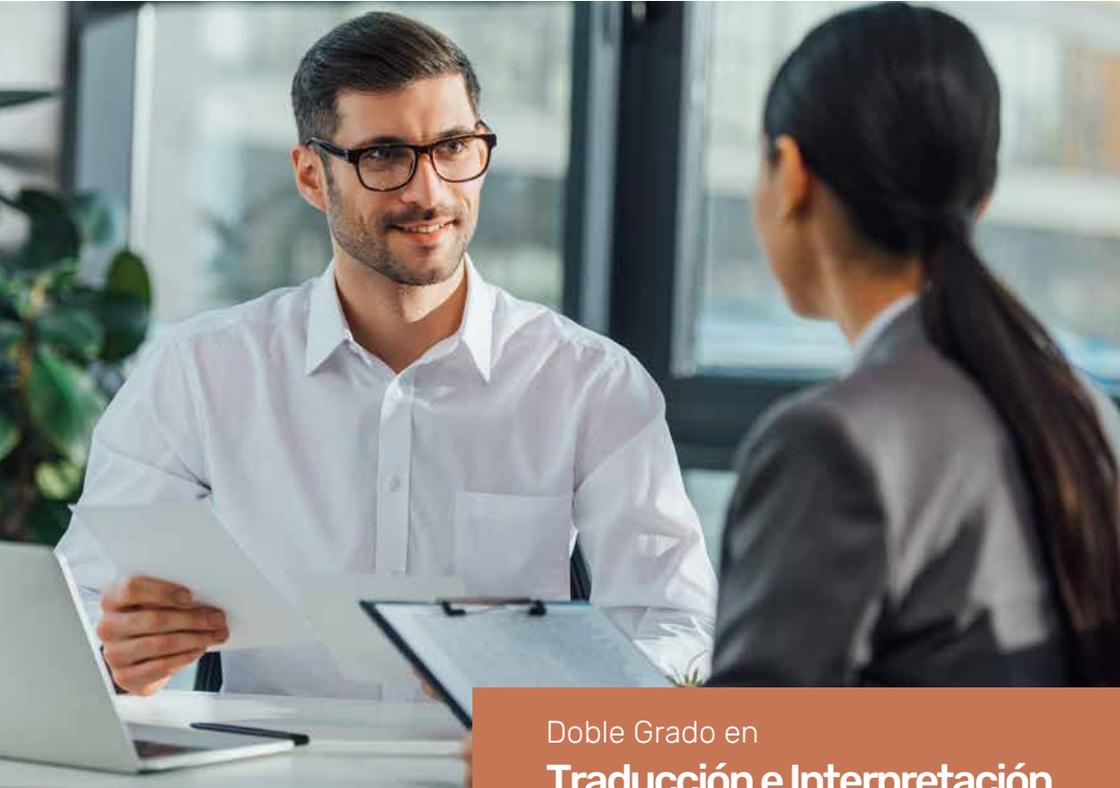


2G



Doble Grado en
**Traducción e Interpretación
Inglés-Alemán y Turismo**



¿Qué es? Traducir es expresar en una lengua lo que está escrito o expresado antes en otra. Interpretar alude a la traducción oral. Tanto traducir como interpretar implican comunicarse en distintas lenguas y mediar entre distintas culturas.

El turismo es el viaje por placer o por negocios y comprende las actividades de atraer, acomodar y entretener al turista. Es uno de los sectores más dinámicos y atractivos en el ámbito económico, tanto nacional como internacional.



¿Para qué sirve? Te formarás como traductor e intérprete generalista, capaz de asumir tareas relacionadas con los idiomas y la comunicación. Te capacitaremos para transformar y transmitir mensajes escritos y orales con el fin de facilitar la comunicación entre personas de diferentes lenguas y culturas en diversas situaciones. Por otra parte, adquirirás competencias y conocimientos especializados en turismo para abordar las necesidades de la gestión empresarial en las distintas áreas de este ámbito y el aprovechamiento turístico de los recursos naturales y culturales.



¿Puedo tener un currículum internacional? Podrás participar en programas de movilidad nacionales e internacionales, algunos exclusivos de la ULPGC, que mejorarán tu formación y tu dominio de idiomas. Además de los que ofrece la titulación, contarás con más recursos para el aprendizaje de lenguas a través del Aula de Idiomas y de la plataforma de recursos para el autoaprendizaje CRAAL (gratis).

? <https://internacional.ulpgc.es>
<http://auladeidiomas.ulpgc.es>
<https://craal.ulpgc.es>

¿Qué salidas profesionales tiene? Esta doble titulación te forma para los perfiles profesionales de cada uno de los grados que la conforman:

- Traductor profesional generalista
- Mediador lingüístico y cultural
- Intérprete de enlace
- Lector editorial, redactor, corrector o revisor
- Lexicógrafo, terminólogo y gestor de proyectos lingüísticos
- Asesor intercultural
- Docente de lenguas
- Gestor, responsable o director en empresas y ámbitos turísticos relacionados con alojamiento, restauración, transporte y logística
- Gestor o responsable en actividades, destinos y productos turísticos

Dispones de un servicio de orientación laboral que te podrá proporcionar información personalizada.

? <https://empresayempleo.ulpgc.es/emplea/bolsa-de-empleo-emplea/>

¿Cómo lo estudio? Este doble grado es de modalidad presencial y, además de las clases impartidas por el profesorado, dispondrás de la plataforma Campus Virtual, mediante la que se realizan actividades en línea y tutorías virtuales, se envían trabajos y permite el acceso a temarios y a foros, entre otras funciones. Igualmente permite realizar gestiones académicas y administrativas. Además, te ofrecemos, a través de la Biblioteca Universitaria, el acceso presencial o virtual a la información que precisas.

PLAN DE ESTUDIOS

Primer Semestre

1°	• Lengua A I Español	6
	• Lengua B I Inglés	6
	• Lengua C I Alemán	6
	• Lingüística	6
	• Informática	6
	• Fundamentos de Economía y Turismo	6

2°	• Lengua A III Español	6
	• Lengua B III Inglés	6
	• Lengua C III Alemán	6
	• Terminología	6
	• Introducción a la Traducción B Inglés	6
	• Entorno Legal del Turismo	6

3°	• Traducción General B Inglés	6
	• Herramientas de la Traducción Asistida por Ordenador	6
	• Interpretación Consecutiva B I Inglés	6
	• Introducción a la Traducción C Alemán	6
	• Dirección de Empresas Turísticas	6
	• Estadística Básica Aplicada al Sector de Turismo	6

4°	• Traducción, Interpretación y Profesión	6
	• Traducción Científico-Técnica B Inglés	6
	• Introducción a la Traducción Especializada C Alemán	6
	• Interpretación Consecutiva C Alemán	6
	• Interpretación Simultánea B I Inglés	6
	• Gestión de la Calidad y del Medio Ambiente	6
	• Habilidades Sociales y Animación de Grupos	6

5°	• Turismo y Transporte	6
	• Contabilidad de Empresas Turísticas	6
	• Habilidades Directivas	6
	• Dirección de Recursos Humanos	6
	• Gestión de Restauración	6
	• Análisis y Planificación Turística del Territorio	6

6°	• Trabajo Fin de Grado	6
	• Prácticum	18
	• Dirección Estratégica de Empresas y Destinos Turísticos	6
	• Finanzas Corporativas en las Empresas Turísticas	6

Segundo Semestre

• Lengua A II Español	6
• Lengua B II Inglés	6
• Lengua C II Alemán	12
• Documentación	6
• Recursos Territoriales Turísticos	6

• Lengua A IV Español	6
• Lengua B IV Inglés	12
• Lengua C IV Alemán	12
• Estructuras de Mercado y Turismo	6

• Sociología del Turismo	6
• Traducción Económico-Jurídica B Inglés	6
• Traducción Turístico-Comercial B Inglés	6
• Interpretación Consecutiva B II Inglés	6
• Traducción General C Alemán	6

• Interpretación Simultánea B II Inglés	6
• Traducción Audiovisual y Accesibilidad	6
• Investigación de los Mercados Turísticos	6
• Gestión de Alojamientos	6

• Derecho de las Empresas Públicas	6
• Turismo y Patrimonio Cultural	6
• Marketing Turístico	6
• Dirección de las Operaciones en las Empresas Turísticas	6
• Turismo y Desarrollo Sostenible	6

¿Cómo me inscribo? En primer lugar, deberás preinscribirte. Esto se puede realizar a través de tu centro de estudios en el mes de abril y, si no, directamente en la ULPGC desde ulpgcparati.es en la segunda quincena de junio. Más adelante, cuando concluya el proceso de preinscripción y se te asigne una plaza, podrás realizar la matrícula.

 www.ulpgcparati.es

¿Qué ayudas tengo? Puedes acogerte a las becas que ofrecen el Ministerio de Educación y Formación Profesional, el Gobierno de Canarias y los cabildos insulares. A partir del segundo curso, los matriculados pueden optar a las becas y ayudas propias de la ULPGC.

 <https://www.ulpgc.es/becas>

¿Por qué en la ULPGC? Te ofrecemos a precios públicos una formación de calidad acreditada y evaluada externamente, así como una extensa gama de servicios (deportes, cultura, idiomas, alojamiento, biblioteca, salas de informática, universidades de verano, conexión wifi en todos los campus) que facilitarán tu estancia y ayudarán a complementar tu educación universitaria. Además, la ULPGC ha sido reconocida como una de las 10 mejores universidades de España en empleabilidad (Fundación Everis, 2018).



www.ulpgc.es/estudios

Más información

Facultad de Traducción
e Interpretación
Tel. : + 34 928 45 17 06
<https://fti.ulpgc.es>
aux_dec_eh@ulpgc.es

Servicio de Información
al Estudiante
Tel. : +34 928 45 10 75
sie@ulpgc.es